

| MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS |            |                       |
|---------------------------------------|------------|-----------------------|
| N°                                    | NOM / NAME | NBR. MATCHS NO. GAMES |
|                                       |            |                       |
|                                       |            |                       |
|                                       |            |                       |
|                                       |            |                       |

| VIS              |      | NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME |            | TIGRES VALLÉE RICHELIEU |                            |
|------------------|------|-------------------------------|------------|-------------------------|----------------------------|
| POINTAGE - SCORE |      | NO.                           |            | NOMS - NAMES            |                            |
| BUTS GOALS       | ASS. | ASS.                          | TEMPS TIME | PÉR. PER.               | C.A. JA                    |
| 45               | 47   | 00:35(AN)                     | 1          |                         | G                          |
| 58               |      | 03:58                         | 2          | 43                      | ADRIAN BÉLANGER            |
| 57               | 45   | 08:38                         | 2          | 45                      | JÉRÉMY ST-CYR              |
|                  |      |                               |            | 47                      | SIMON THIBODEAU            |
|                  |      |                               |            | 50                      | BRYAN DELLA TORRE          |
|                  |      |                               |            | 52                      | CHRISTVI BILA              |
|                  |      |                               |            | 55                      | OLIVIER BELZILE            |
|                  |      |                               |            | 56                      | WILLIAM-ALEXANDRE DAGENAIS |
|                  |      |                               |            | 57                      | ELIOT MARTIN               |
|                  |      |                               |            | 58                      | MASSIMO CAPARELLI          |
|                  |      |                               |            | 26                      | JUSTIN GENDRON             |

| LOC              |      | NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME |            | SENTINELLES CHAMBLY |                         |
|------------------|------|-------------------------------|------------|---------------------|-------------------------|
| POINTAGE - SCORE |      | NO.                           |            | NOMS - NAMES        |                         |
| BUTS GOALS       | ASS. | ASS.                          | TEMPS TIME | PÉR. PER.           | C.A. JA                 |
| 41               |      |                               |            |                     | G                       |
| 85               | 69   | 06:39                         | 1          |                     | G                       |
| 90               |      | 01:46                         | 2          | 03                  | DANIEL KHALIL           |
| 69               | 85   | 05:10                         | 2          | 04                  | SEBASTIEN AUCLAIR       |
| 06               | 90   | 08:09                         | 2          | 06                  | FELIX THERIAULT         |
|                  |      |                               |            | 16                  | NICOLAS BRILLON         |
|                  |      |                               |            | 36                  | MATHIS CLEMENT          |
|                  |      |                               |            | 69                  | SAMUEL RAMIREZ RÉGIMBAL |
|                  |      |                               |            | 70                  | ALEXIS LETENDRE         |
|                  |      |                               |            | 71                  | ELIOTT DAIGLE           |
|                  |      |                               |            | 72                  | VICTOR BESSETTE         |
|                  |      |                               |            | 85                  | LORIK GREAU             |
|                  |      |                               |            | 90                  | XAVIER DRUHAN           |
|                  |      |                               |            | 97                  | LOUIS THERIAULT         |

| MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS |            |                       |
|---------------------------------------|------------|-----------------------|
| N°                                    | NOM / NAME | NBR. MATCHS NO. GAMES |
|                                       |            |                       |
|                                       |            |                       |
|                                       |            |                       |
|                                       |            |                       |

| PUNITIONS - PENALTIES |               |            |           |                 |               |            |
|-----------------------|---------------|------------|-----------|-----------------|---------------|------------|
| MINEURES - MINORS     |               |            |           | AUTRES - OTHERS |               |            |
| N°                    | CODE INFRACT. | TEMPS TIME | PÉR. PER. | N°              | CODE INFRACT. | TEMPS TIME |
|                       |               |            |           |                 |               |            |
|                       |               |            |           |                 |               |            |
|                       |               |            |           |                 |               |            |
|                       |               |            |           |                 |               |            |
|                       |               |            |           |                 |               |            |

| PUNITIONS - PENALTIES |               |            |           |                 |               |            |
|-----------------------|---------------|------------|-----------|-----------------|---------------|------------|
| MINEURES - MINORS     |               |            |           | AUTRES - OTHERS |               |            |
| N°                    | CODE INFRACT. | TEMPS TIME | PÉR. PER. | N°              | CODE INFRACT. | TEMPS TIME |
|                       |               |            |           | 90              | A56           | 00:17      |
|                       |               |            |           | 16              | A56           | 09:44      |

| PUNITIONS - PENALTIES |               |            |           |                 |               |            |
|-----------------------|---------------|------------|-----------|-----------------|---------------|------------|
| MINEURES - MINORS     |               |            |           | AUTRES - OTHERS |               |            |
| N°                    | CODE INFRACT. | TEMPS TIME | PÉR. PER. | N°              | CODE INFRACT. | TEMPS TIME |
|                       |               |            |           |                 |               |            |
|                       |               |            |           |                 |               |            |
|                       |               |            |           |                 |               |            |
|                       |               |            |           |                 |               |            |
|                       |               |            |           |                 |               |            |

| PUNITIONS - PENALTIES |               |            |           |                 |               |            |
|-----------------------|---------------|------------|-----------|-----------------|---------------|------------|
| MINEURES - MINORS     |               |            |           | AUTRES - OTHERS |               |            |
| N°                    | CODE INFRACT. | TEMPS TIME | PÉR. PER. | N°              | CODE INFRACT. | TEMPS TIME |
|                       |               |            |           |                 |               |            |
|                       |               |            |           |                 |               |            |
|                       |               |            |           |                 |               |            |
|                       |               |            |           |                 |               |            |
|                       |               |            |           |                 |               |            |

| FUSILLADE / SHOOTOUT    |    |           |    |           |                     |           |    |           |    |
|-------------------------|----|-----------|----|-----------|---------------------|-----------|----|-----------|----|
| TIGRES VALLÉE RICHELIEU |    |           |    |           | SENTINELLES CHAMBLY |           |    |           |    |
| BUT GOALS               |    | BUT GOALS |    | BUT GOALS |                     | BUT GOALS |    | BUT GOALS |    |
| 1                       | 6  | 1         | 6  | 2         | 7                   | 2         | 7  | 3         | 8  |
| 2                       | 7  | 3         | 8  | 4         | 9                   | 4         | 9  | 5         | 10 |
| 3                       | 8  | 5         | 10 | 5         | 10                  | 5         | 10 | 5         | 10 |
| 4                       | 9  | 5         | 10 | 5         | 10                  | 5         | 10 | 5         | 10 |
| 5                       | 10 | 5         | 10 | 5         | 10                  | 5         | 10 | 5         | 10 |

| FUSILLADE / SHOOTOUT    |    |           |    |           |                     |           |    |           |    |
|-------------------------|----|-----------|----|-----------|---------------------|-----------|----|-----------|----|
| TIGRES VALLÉE RICHELIEU |    |           |    |           | SENTINELLES CHAMBLY |           |    |           |    |
| BUT GOALS               |    | BUT GOALS |    | BUT GOALS |                     | BUT GOALS |    | BUT GOALS |    |
| 1                       | 6  | 1         | 6  | 2         | 7                   | 2         | 7  | 3         | 8  |
| 2                       | 7  | 3         | 8  | 4         | 9                   | 4         | 9  | 5         | 10 |
| 3                       | 8  | 5         | 10 | 5         | 10                  | 5         | 10 | 5         | 10 |
| 4                       | 9  | 5         | 10 | 5         | 10                  | 5         | 10 | 5         | 10 |
| 5                       | 10 | 5         | 10 | 5         | 10                  | 5         | 10 | 5         | 10 |

| OFFICIELS / OFFICIALS       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| (LETTRES MOULÉES)           |  |  |  |  | (PRINTED LETTERS)                            |  |  |  |  |
| JUGE DE BUT / GOAL JUDGE    |  |  |  |  | JUGE DE LIGNES / LINESMAN                    |  |  |  |  |
| Anne-Sophie Deraiche        |  |  |  |  | Olivier Paradis                              |  |  |  |  |
| CHRONOMÉTRÉUR / TIME KEEPER |  |  |  |  | JUGE DE LIGNES / LINESMAN                    |  |  |  |  |
| Virginie Lavallée           |  |  |  |  | Guillaume Paradis                            |  |  |  |  |
| MARQUEUR / SCOREKEEPER      |  |  |  |  | ARBITRE / REFEREE                            |  |  |  |  |
|                             |  |  |  |  | Stéphane Robert                              |  |  |  |  |
|                             |  |  |  |  | ARBITRE / REFEREE                            |  |  |  |  |
|                             |  |  |  |  | STÉPHANE ROBERT                              |  |  |  |  |
|                             |  |  |  |  | SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE |  |  |  |  |
|                             |  |  |  |  | X STÉPHANE ROBERT                            |  |  |  |  |

| OFFICIELS / OFFICIALS       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| (LETTRES MOULÉES)           |  |  |  |  | (PRINTED LETTERS)                            |  |  |  |  |
| JUGE DE BUT / GOAL JUDGE    |  |  |  |  | JUGE DE LIGNES / LINESMAN                    |  |  |  |  |
| Anne-Sophie Deraiche        |  |  |  |  | Olivier Paradis                              |  |  |  |  |
| CHRONOMÉTRÉUR / TIME KEEPER |  |  |  |  | JUGE DE LIGNES / LINESMAN                    |  |  |  |  |
| Virginie Lavallée           |  |  |  |  | Guillaume Paradis                            |  |  |  |  |
| MARQUEUR / SCOREKEEPER      |  |  |  |  | ARBITRE / REFEREE                            |  |  |  |  |
|                             |  |  |  |  | Stéphane Robert                              |  |  |  |  |
|                             |  |  |  |  | ARBITRE / REFEREE                            |  |  |  |  |
|                             |  |  |  |  | STÉPHANE ROBERT                              |  |  |  |  |
|                             |  |  |  |  | SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE |  |  |  |  |
|                             |  |  |  |  | X STÉPHANE ROBERT                            |  |  |  |  |

| FRANC JEU                |  | TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT |  | POINTAGE FINAL / SCORE |  |
|--------------------------|--|--------------------------|--|------------------------|--|
| 1                        |  |                          |  | 3                      |  |
| SPECTATEURS / SPECTATORS |  |                          |  |                        |  |

| FRANC JEU                |  | TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT       |  | POINTAGE FINAL / SCORE |  |
|--------------------------|--|--------------------------------|--|------------------------|--|
| 1                        |  |                                |  | 4                      |  |
| SPECTATEURS / SPECTATORS |  |                                |  |                        |  |
| DÉBUT / START            |  | FIN / END                      |  |                        |  |
| 08:00:00                 |  | 08:45:00                       |  |                        |  |
| 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD  |  | TEMPS RESTANT / REMAINING TIME |  |                        |  |
| :                        |  | :                              |  |                        |  |